



*Plurilingüismo y enseñanza de ELE
en contextos multiculturales*

Beatriz Blecua, Sara Borrell,
Berta Crous y Fermín Sierra (eds.)



XXIII CONGRESO INTERNACIONAL ASELE

*Plurilingüismo y enseñanza de ELE
en contextos multiculturales*

Beatriz Blecua, Sara Borrell,
Berta Crous y Fermín Sierra (eds.)



Edita:
Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera

Edición al cuidado de Enrique Balmaseda Maestu
Diseño: Sergio Pérez de Heredia Azcona

Fecha de edición: 2013
NIPO: 84-616-5972-4
ISBN: 978-84-616-5972-2

Depósito Legal: MA 1611-2013
Imprime: Copysan

ASELE
www.aselered.org
gestion@aselered.org

Presentación

En una sociedad como la actual la pluriculturalidad y el plurilingüismo son elementos presentes en nuestra vida diaria, debido en gran medida a los cambios experimentados como consecuencia de los movimientos migratorios de las últimas décadas. En este contexto, resulta imprescindible saber gestionar una realidad lingüística compleja. Por ello, la enseñanza de segundas lenguas en situaciones de contacto lingüístico se perfila como una de las líneas de trabajo emergentes en investigación y en transferencia de conocimiento, así como en la programación de estudios de posgrado.

Por este motivo, nos parece de especial relevancia la edición de este texto dedicado al *Plurilingüismo y enseñanza de ELE en contextos multiculturales*, dirigido tanto a profesionales de la enseñanza de español como L2 como a investigadores interesados en este ámbito de estudio. Los principales objetivos de este volumen son: (a) reflexionar acerca de la enseñanza y aprendizaje del español en este contexto multilingüe, así como en todos aquellos, fuera del ámbito hispanohablante, en los que el español convive con otras lenguas, ya sea en la esfera social, académica o personal del estudiante; (b) presentar y difundir los avances y principios teóricos en el campo de la adquisición y enseñanza de segundas lenguas, y relacionarlos con su aplicación en el aula; (c) discutir las características particulares de la adquisición de lenguas en situaciones multilingües.

El libro recoge aportaciones de los muchos investigadores que actualmente se dedican al estudio del español como segunda lengua o lengua extranjera en contextos multilingües y multiculturales, para promover así el intercambio científico y asegurar la vitalidad en este ámbitos. Los trabajos se articulan en torno a las siguientes líneas temáticas:

1. Competencia plurilingüe y aprendizaje de ELE/L2.
2. La enseñanza de ELE/L2 y el español como *lingua franca*.
3. El papel de la lengua materna y el aprendizaje de ELE/L2 en contextos multilingües.
4. Enseñanza de ELE/L2 en sociedades multilingües.
5. Aprendizaje de español como segunda lengua y lenguas de inmigración.
6. Competencia intercultural en aulas multilingües de español.
7. Enseñanza de ELE/L2, intercomprensión lingüística y multicompetencia comunicativa.
8. Estrategias de aprendizaje en la enseñanza de español a alumnos con diversas lenguas extranjeras previas.

Para la publicación de este volumen ha sido imprescindible la colaboración de la Universitat de Girona, y, principalmente, de la Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ASELE), que desde hace más de veinte años desarrolla una importante labor a favor de la enseñanza del español como lengua extranjera. Muchos de los autores que han participado en esta recopilación son socios de dicha asociación.

Evidentemente, este libro no habría sido posible sin la colaboración de los autores de los trabajos recogidos en el mismo, a quienes agradecemos sinceramente su participación. Sus aportaciones científicas supondrán, sin duda, un estímulo para continuar y profundizar en la investigación en este ámbito.

BEATRIZ BLECUA, FERMÍN SIERRA Y BERTA CROUS
Girona, septiembre de 2013